

# 『シュルヴィッツの絵本論』から学ぶ



講師

さくまゆみこさん (翻訳家)

2026年7月11日 [土]

16:00 - 18:00 (15:30 開場)

会場 | 学研ビル3階ホール  
(東京都品川区西五反田2-11-8)

参加費 | 一般 1,980 円 (税込) / JBBY 会員 1,650 円 (税込)

対面

+

アーカイブ配信

昨年9月に刊行された『シュルヴィッツの絵本論 絵本づくりの実践ノウハウ』(玉川大学出版部)は、コールデコット賞作家である著者が、創作者の立場から絵本の本質を丁寧に論じている一冊です。40年読み継がれてきた名著の、待望の初邦訳となります。絵本の読み方にも関わるさまざまな視点が示されており、子どもの本に携わるすべての方々に貴重な示唆を与えてくれます。今回は、翻訳を手がけたさくまゆみこさんをお迎えし、本書の魅力、読み解き方をたっぷり語っていただきます。



## さくまゆみこ

子どもの本の編集者を経て、青山学院女子短期大学で絵本や子どもの本について教えたのち、現在はフリーの翻訳家。著書に『エンザロ村のかまど』(福音館書店)、『おはなしはどこからきたの?』(BL出版)など。訳書に「クロニクル千古の闇」シリーズ(評論社)、『子どもの本で平和をつくる』(小学館)、『わたしは反対!』(子どもの未来社)、『シャーロットのおくりもの』(あすなろ書房)などがある。東京生まれ、長野県木曾在住。JBBY前会長。



『シュルヴィッツの絵本論  
絵本づくりの実践ノウハウ』  
(玉川大学出版部)  
のご購入はこちらから

『シュルヴィッツの絵本論』で取り上げられている絵本(一部)の日本語版



『おとうさんのちず』  
(ユリ・シュルヴィッツ作、  
さくまゆみこ訳、あすなろ書房)



『かいじゅうたちのいるところ』  
(モーリス・センダック作、  
じんぐうてるお訳、富山房)



『よあけ』  
(ユリ・シュルヴィッツ作・画、  
瀬田貞二訳、福音館書店)



『ピーターラビットのおはなし』  
(ビアトリクス・ポター作・絵、  
いしいももこ訳、福音館書店)



『はらべこあおむし』  
(エリック・カール作、もりひさし訳、偕成社)

# 『シュルヴィッツの絵本論』から学ぶ

講師 さくまゆみこさん（翻訳家）

## 申込方法

①対面と②アーカイブ配信のいずれかにお申し込みください。

### ① 対面

【日時】 2026年7月11日[土] 16:00 - 18:00 (15:30 開場)

【会場】 学研ビル3階ホール (東京都品川区西五反田2-11-8)

JR 山手線 / 東急池上線 / 都営地下鉄浅草線 五反田駅下車 (A2 出口) 徒歩5分

【参加費】 一般 1,980 円 (税込) / JBBY 会員 1,650 円 (税込)

【定員】 150 人 (申込先着順)

\* JBBY 会員は、申し込みの際、割引コードを入力してください。

\* お客様のご都合による申し込み後のキャンセルおよび返金はお受けしていません。

あらかじめご了承ください。

【申込方法】 Peatix (外部サイト) からお申し込みください。



<https://peatix.com/event/5036170/view?k=733887dfa1a697711fc6cde1ec153224ff585611>

### ② アーカイブ配信

【配信期間】 2026年7月17日[金] 16:00 ~ 8月17日[月] 16:00

【視聴方法】 イベント終了後、準備ができしだい、リンクをアップします。

Peatix にログインのうえ、イベントに参加ボタンからご視聴ください。

【参加費】 一般 1,980 円 (税込) / JBBY 会員 1,650 円 (税込)

【定員】 150 人 (申込先着順)

\* JBBY 会員は、申し込みの際、割引コードを入力してください。

\* お客様のご都合による申し込み後のキャンセルおよび返金はお受けしていません。

あらかじめご了承ください。

【申込方法】 Peatix (外部サイト) からお申し込みください。



<https://peatix.com/event/5036277/view?k=36c8b0ec48ba8ab7b9f40914099cc7b84edd38a1>

※『シュルヴィッツの絵本論』の本イベントでの使用については、シュルヴィッツ氏の著作権者の許諾を得ております。  
アーカイブ配信では、著作権者および関連する日本語版の出版社の許諾を得たもののみを画面に映します。  
ご視聴の際は、『シュルヴィッツの絵本論』をご購入のうえ、お手元でご参照されることを推奨いたします。

### ■主催・問合せ■

日本国際児童図書評議会 (JBBY) <https://jbbby.org/>

〒101-0051 東京都千代田区神田神保町1-32 出版クラブビル5階 tel.03-6273-7703